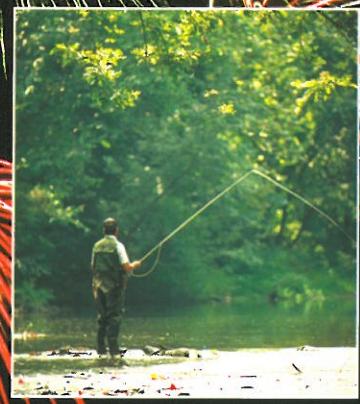


Forney



Bonnes  
Vacances

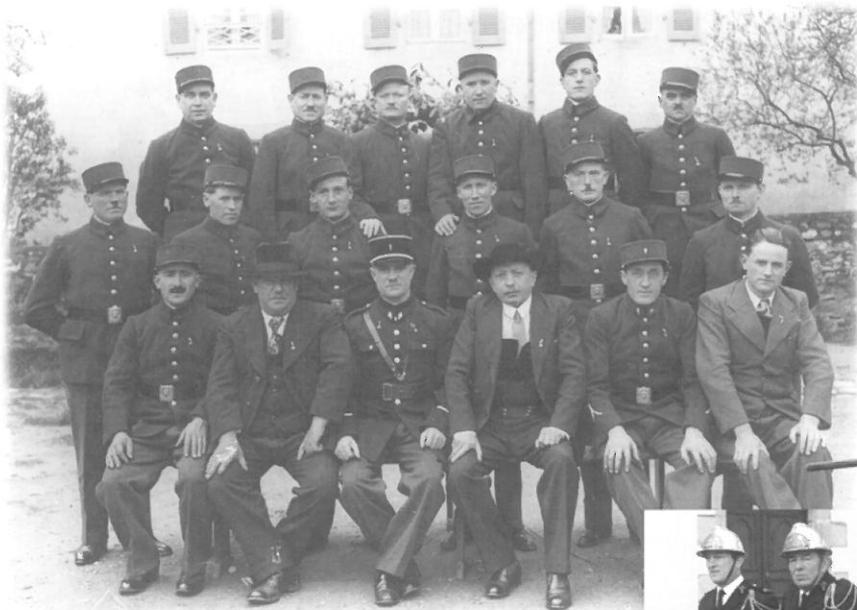


# 60<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU CORPS DE SAPEURS POMPIERS DE PLOUAY

9/9/36

Pierre-Marie LE FLOCHE et son Conseil Municipal décident la création d'un Corps de Sapeurs-Pompiers Volontaires et s'adressent aux artisans et commerçants qui, jusqu'alors assuraient ce service.

Achat d'une motopompe 60 m<sup>3</sup> en complément de la pompe à bras datant de 1924.



Haut :  
GUILLONIC - TÉNIER - COAZER - GALLO M. - QUELLO - VALY M.

Milieu :  
MAHÉ M. - LE FRANC - KERGOUET F. - HERTEAUX A. - HERGUER A. - RAUDE A.  
Bas :  
LE BAIL F. - TOQUIN - CROIZÉ J. - LE FLOCHE - MAHÉ M. - LE STUNFF



## 1944

Pendant la Poche de Lorient, le Sapeur André HERTEAUX subtilise aux allemands une pompe Delahaye 60 m<sup>3</sup> (qui servit jusqu'en 1973).

## 1945

Les américains font don d'une ambulance.

## 1946

Acquisition d'un fourgon Laffly avec pompe de 30 m<sup>3</sup>.

## 1947

Le Sous-Lieutenant Jean CROIZÉ cède le commandement au Sous-Lieutenant André HERTEAUX.

## 1956

L'effectif passe de 15 à 21 hommes et rejoint son premier camion-citerne de 3 500 l.

## 1967

Yves LE CABELLEC et son Conseil Municipal dotent le Corps d'un fourgon de transport d'hommes et d'une ambulance. Premier cours de secourisme avec Louis RAUDE et Antoine HERGUER.

## 1980

## 1969

Le Sous-Lieutenant Antoine HERGUER prend le commandement.

## 1971

Arrivée d'un fourgon pompe-tonne (2) FPT 3 000 l.

## 1972

Prise de commandement du Sous-Lieutenant Jean HERTEAU.

Dotation d'un camion citerne feux de forêts (1) CCFF

## 1979

Dotation d'une échelle portée semi-automatique 24 m EPSA (reprise en 91).

Un véhicule de secours aux asphyxiés et blessés (2) VSAB

Un CCFF léger (1).

## 1982

L'amicale s'offre un véhicule toutes utilisations VTU

Construction de la caserne actuelle.

## 1990

Un SIVU (Syndicat Intercommunal à Vocation Unique) gère le service incendie.

Changement de VTU (3)

## 1992

Le Sous-Lieutenant Albert MIOTÈS prend le commandement.

Dotation :  
1 VL véhicule de liaison (3)  
1 VSAB (2)

## 1995

Remorque de désincarcération mis à disposition par DDSIS

## 1996

Acquisition véhicule de liaison rapide tout terrain (3) VLRTT.

## Effectif actuel

27 hommes  
dont 2 médecins,  
2 femmes.

(1) Commune

(2) DDSIS Direction Départementale des Services Incendies et Secours.

(3) SIVOM

# LE PLAISIR DE SERVIR



## Editorial

*Chers Amis,*

*La première année d'un nouveau mandat municipal s'achève :*

*Ce fut le temps nécessaire à la nouvelle équipe pour faire le point sur les programmes engagés précédemment et définir les orientations et les réalisations qui doivent accompagner l'évolution que connaîtra notre commune ces prochaines années.*

*Tous les Conseillers ont désormais trouvé leurs marques dans le travail des commissions, après une période d'écoute et d'information sur la gestion communale et ses modalités d'application.*

*Nous sommes désormais prêts pour entreprendre et réaliser les investissements utiles au bien-être des plouaysiens. Nous voulons que le dicton cher à mon prédecesseur Maire Honoraire Yves Le Cabellec « qui vient à Plouay s'y plait » soit toujours une vérité.*

*Pour cela nous allons poursuivre notre marche dictée par les contraintes budgétaires :*

- soutenir l'économie locale
- accueillir les activités nouvelles
- embellir notre cité et bien la structurer pour y vivre et y recevoir encore mieux
- faire évoluer et adapter les services que nous devons rendre à la population
- avoir une attention particulière à notre espace rural
- préserver jalousement notre patrimoine naturel et culturel

*Voilà les objectifs qui orienteront nos choix et nos priorités durant ces quatre années qui nous séparent de l'an 2 000.*

*Bien amicalement*

*Jacques LE NAY  
Le Député-Maire*

page 2 **UN BUDGET PRIMITIF  
SANS BOULEVERSEMENTS**

page 4 **CENTRE COMMUNAL  
D'ACTION SOCIALE**

page 6 - 7 **DÉCHETTERIE - ÉCONOMIE**

page 8 **TRAVAUX**

page 10 **BILAN  
ASSOCIATIONS SPORTIVES**

page 14 **INFOS**

page 15 **PLUIOMÉTRIE A PLOUAY**

page 16 **ETAT CIVIL**

**DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :** Jacques LE NAY

**CONCEPTION - RÉALISATION :** S.a.r.l. Compograph 97 83 98 08

**IMPRESSION :** Imprimerie du Scorff

**CRÉDIT PHOTOS :** Ouest-France, La Liberté du Morbihan, Le Télégramme, Services Mairie

# UN BUDGET PRIMITIF SANS BOULEVERSEMENTS

## SECTION DE FONCTIONNEMENT

*L'augmentation globale des dépenses est de 2,2% environ. Ceci correspond au niveau moyen de l'inflation.*

*Les chapitres les plus significatifs sont :*

### DÉPENSES

61 - Frais de personnel : augmentation de 5% environ due au renforcement des services techniques et aux évolutions de carrière des agents en place.

63 - Travaux et services extérieurs : augmentation de 6% environ due à la prise en charge de l'entretien des chemins de remembrement.

64 - Participation et contingents : augmentation de 8% environ due à l'augmentation de la participation aux charges sivomales et au réajustement du contrat d'association conclu avec l'OGEC.

67 - Frais financiers :

- Intérêt des emprunts : stabilisé
- Forte diminution de la participation du budget communal à l'équilibre du budget du service assainissement.

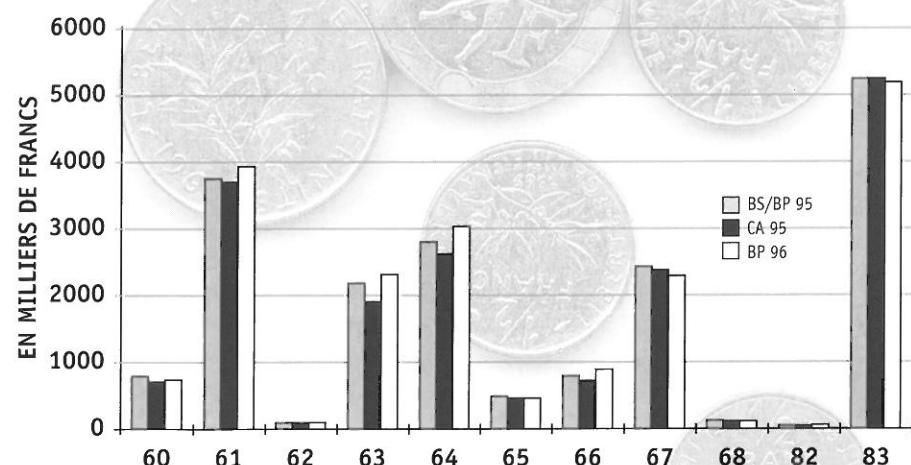
### RECETTES

74 - Dotation de l'État : elle augmente de 1,9%.

77 - Contributions directes : les taux d'imposition sont inchangés par rapport à 1995. L'augmentation des produits est de 2,3%.

### PRÉLÈVEMENT POUR DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

83 - Stable. Il reste à un niveau très élevé (5 201 345 F) et nous permet de dégager un autofinancement des investissements de 2 765 345 F après remboursement du capital de la dette.

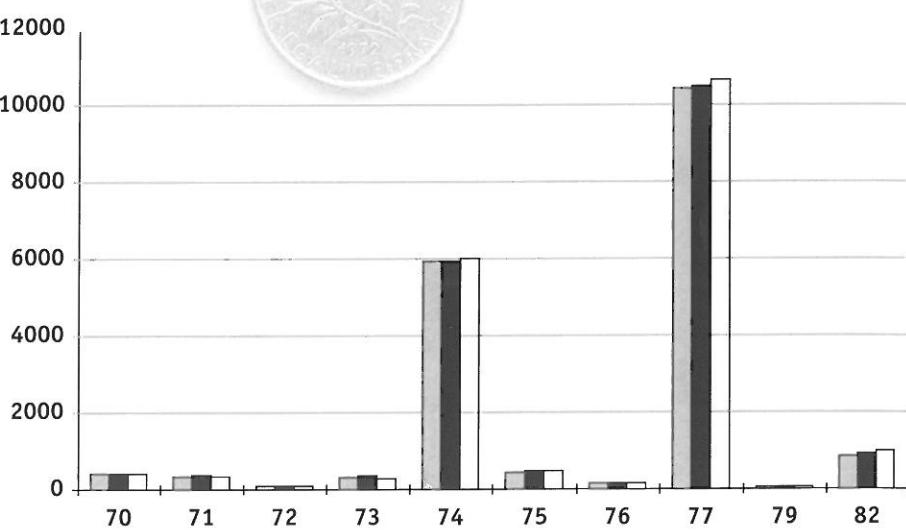


### DÉPENSES FONCTIONNEMENT BP/BS 95 - CA 95 - BP 96

- 60 Denrées et fournitures
- 61 Frais de personnel
- 62 Impôts et taxes
- 63 Travaux et services extérieurs
- 64 Participations et contingents
- 65 Allocations subventions
- 66 Frais de gestion générale
- 67 Frais financiers
- 68 Dotation aux comptes amortissement
- 82 Charges antérieures
- 83 Excédent de fonctionnement

### RECETTES DE FONCTIONNEMENT BP/BS 95 - CA 95 - BP 96

- 70 Produits de l'exploitation
- 71 Produits domaniaux
- 72 Produits financiers
- 73 Recouvrements subventions
- 74 Dotation de l'État
- 75 Impôts indirects
- 76 Impôts directs et autres
- 77 Contributions directes
- 79 Produits exceptionnels
- 82 Produits antérieurs



## SECTION D'INVESTISSEMENT

*Le budget 1996 est de 11 499 646 F,  
soit en diminution de 13,5% par rapport à 1995.*

*Les travaux à réaliser, y compris acquisitions foncières, acquisitions de matériels et étude, s'élèvent à 8 875 764 F pour 10 476 250 F en 1995.*

*L'année 1996 sera consacrée particulièrement à l'étude approfondie des dossiers projetés dans le cadre des orientations budgétaires : bibliothèque, centre bourg, bâtiments Ménéhouarne, centre aéré, ETC... afin d'en optimiser la réalisation : établissement de dossiers de demande de subventions, examen approfondi en commission, choix du meilleur moment pour la consultation des entreprises.*

**Les programmes proposés au budget 1996 sont de 3 types :**

### SUITE, REPORT, COMPLÉMENT DU PROGRAMME 1996

Ménéhouarne :

- étude du projet de Maison du Cyclisme et du gîte Rando-PLUM.
- jeux pour le Parc.
- travaux sur dépendances.
- parc de stationnement et jeux de boules.
- travaux sur la forêt.

Salles de Sports :

- acquisition de matériels pour la 2<sup>e</sup> Salle de Sports.
- changement de la main courante du terrain principal.

Église et Chapelles :

- restauration des 4 retables de l'Église.
- restauration de la Chapelle de Locmaria.

Cimetière :

- réalisation du plan topographique.
- consolidation du mur et travaux divers.

Salle des Fêtes :

- acquisition de tables et de matériels divers.

Locaux associatifs :

- escalier extérieur et ouvertures de l'étage.

Ateliers communaux :

- acquisition d'un tracto-pelle.
- aménagement de la plate-forme et clôture.

Liaison BECHEREL/Rue des Alliés

### LES PROGRAMMES PLURIANNUELS

- Voirie communale : aménagements divers au Centre-Bourg et dans les villages.
- Écoles : travaux de bâtiments et acquisition de matériels scolaires.
- Réserves Foncières : provision pour acquisitions de terrains.
- Bâtiments communaux : travaux divers.
- Électrification : éclairage public.

### LES ÉTUDES CONCERNANT LES PROGRAMMES A VENIR ET LES PROGRAMMES NOUVEAUX

- Bibliothèque.
- Salle d'animation.
- Centre-Ville.
- Mairie : restructuration et réfection de la toiture.

*La situation financière de la commune est saine au regard de la moyenne des communes de même importance.*

*Il nous toutefois être vigilant et faire une projection sur les cinq années à venir, car de gros programmes d'investissements sont dans les cartons : Centre-Bourg, Bibliothèque.*

### BUDGET 1996 - DONNÉES SYNTHÉTIQUES - POPULATION DE LA COMMUNE : 4916 HABITANTS

N°	Désignation	Montant 1996	MONTANT TOTAL PAR HABITANT				
			1996	1995	1994	1993-REGION	
1	Dépenses réelles de fonctionnement	13 763 132	2 799,66 F	2 660,29 F	2 748,78 F	3 095,00 F	3 628,00 F
2	Produits des impôts directs	8 796 864	1 789,44 F	1 738,81 F	1 677,87 F	1 943,00 F	2 391,00 F
3	Recettes réelles de fonctionnement	18 104 977	3 682,87 F	3 574,63 F	3 465,02 F	3 775,00 F	4 326,00 F
4	Dépenses d'équipement brut	8 693 764	1 768,46 F	2 246,74 F	2 288,26 F	1 1447,00 F	1469,00 F
5	Encours de la dette	20 568 041	4 183,90 F	4 098,79 F	3 894,71 F	5 054,00 F	6 307,00 F
		<b>Montant 96</b>		<b>Montant 95</b>	<b>Montant 94</b>		
6	Dotation globale de fonctionnement	<b>5 551 978</b>		<b>5 717 130 F</b>	<b>5 674 431 F</b>		

# CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Résidence « Louis ROPERT » - 3, allée des Tilleuls - Tél. 97 33 30 85

Horaires d'ouverture des bureaux : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30

## EMPLOIS FAMILIAUX LE SERVICE MANDATAIRE EN PLEINE EXPANSION

### SERVICE MANDATAIRE :

- 13 194 heures en 1993 • 26 700 heures en 1995 • 13 emplois à temps complets 42 employeurs

#### QU'EST-CE LE SERVICE MANDATAIRE ?

Le service mandataire a pour but de favoriser le recrutement direct d'employé(e)s à domicile pour les personnes âgées, handicapées ou autres... qui leur permettent d'être aidées à leur domicile à des conditions économiques plus favorables que les prestations d'aide à domicile traditionnelle (aide-ménagères, auxiliaires de vie, etc.) lorsqu'elles dépassent un certain plafond de ressources. Le salarié intervient le jour, la nuit, le week-end... et bénéficie d'un contrat de travail conforme à la convention collective des employé(e)s de maison.

#### DES MESURES INCITATIVES, FISCALES ET SOCIALES SONT PRÉVUES POUR FAVORISER CE TYPE D'EMPLOI :

Une réduction d'impôt sur le revenu égale à 50% du montant des dépenses effectivement supportées et plafonnées à 90 000 F par foyer fiscal soit 45 000 F.

Une exonération des cotisations de sécurité sociale pour les personnes âgées de plus de 70 ans ou handicapées.

#### LE RÔLE DU CCAS

Le CCAS assume principalement les missions suivantes :

- Déclaration de l'employée,
- Demande d'exonération des charges patronales auprès de l'URSSAF pour les personnes de plus de 70 ans,
- Etablissement des bulletins de salaire et toute autre démarche administrative.
- Il se préoccupe avec la personne employeur de rechercher l'employé(e) qui lui convient.

*Le CCAS facilite l'accès à la formation des aides à domicile  
afin d'apporter aux employeurs un service de qualité.*

*11 d'entre elles sont titulaires du CAFAD (Certificat d'Aptitude aux Fonctions d'Aide à Domicile).*

## LE PORTAGE DES REPAS À DOMICILE

*Des repas complets, préparés à la Résidence Louis Ropert sont servis tous les jours sauf les dimanches et les jours fériés. La distribution se fait par liaison chaude dans des thermo-malettes de 11 H 30 à 12 h 45.*

**Prix du repas livré : 38 F + 2 F pour la boisson**

*le CCAS peut répondre à toutes les demandes, même ponctuelles,  
à condition d'être prévenu 24 h à l'avance.*

# LE RMI

## REVENU MINIMUM D'INSERTION

### QU'EST-CE QUE LE RMI ?

Le RMI est une allocation versée tous les mois. Il garantit un minimum de ressources et permet de bénéficier d'un contrat d'insertion.

### QUI PEUT BÉNÉFICIER DU RMI ?

Toute personne résidant en France, **âgée de plus de 25 ans**, disposant de peu ou pas de revenus. (s'il y a charge d'enfant, ou attente de naissance, cette limite d'âge peut être abaissée).

### OU S'ADRESSER ?

La demande doit être effectuée auprès du **CCAS Centre Communal d'Action Sociale 3, allée des Tilleuls - Tél. 97 33 30 85**

### PIÈCES DEMANDÉES

- Fiche individuelle d'état civil,
- Carte de Sécurité Sociale
- Carte ANPE
- Attestation ASSEDIC
- Justificatifs des ressources des 3 mois précédent la demande,
- Quittance de loyer,
- Relevé d'identité bancaire ou postal,
- N° Allocataire CAF

# ATTRIBUTION DE 4 LOGEMENTS SOCIAUX

RÉNOVÉS PAR CCAS

### 33 RUE BECHEREL



### 11 RUE DE KERVELINE



1 logement de type T2 à Bécherel. Quelques membres du Conseil d'Administration du CCAS chez M<sup>me</sup> Lorans

3 logements de type T2 à Kerveline

# DÉCHETTERIE

*Dans le courant du mois de juillet, la 1<sup>re</sup> déchetterie du SIVOM permettra aux usagers d'apporter tout un ensemble de déchets qui jusqu'à maintenant étaient dirigés soit vers les décharges communales soit vers des décharges sauvages.*

## POURQUOI UNE DÉCHETTERIE ?

Parce que les décharges que nous connaissons sont interdites par la loi et que les Mairies ont été mises en demeure par le Préfet de fermer ces sites.

## QU'EST CE UNE DÉCHETTERIE ?

C'est un espace aménagé, clos, gardienné pour le dépôt sélectif et transitoire des déchets encombrants des ménages, des matières recyclables issues des ordures ménagères et des déchets spéciaux des ménages en vue d'une valorisation dans des filières adaptées ou d'une élimination (incinération).

## QUELS PRODUITS APPORTER À LA DÉCHETTERIE ?

### Encombrants :

- Encombrants ménagers (sommiers - matelas - vieux meubles - réfrigérateur - cuisinière - gazinière - téléviseur - etc...).
- Ferrailles diverses non collectées dans les ordures ménagères.
- Déchets verts (taille de haie - pelouse - etc...).
- Gravats (matière de démolition pouvant être mis en décharge autorisée c'est à dire ne comptant que des pierres - ciment).
- Tout venant (tous autres déchets : pots de peinture, plâtre, etc...).

### Autres :

- Papier
- Cartons
- Verre
- Huile de vidange.

### Déchets ménagers spéciaux :

- Batterie
- Piles
- Aérosols
- Bidons d'herbicide
- Solvant
- Acide.

## QUI POURRA FRÉQUENTER LA DÉCHETTERIE ?

L'accès à la déchetterie est réservé aux particuliers. Les artisans, commerçants, etc... c'est à dire les personnes ayant des déchets professionnels pourront les déposer dans la zone dite «Secteur Professionnel» atteignant à la déchetterie.

## QUELLES HEURES D'OUVERTURE À LA DÉCHETTERIE ?

### Particulier :

Dans un premier temps, il est prévu l'ouverture suivante :

Jours	Heures	Durée
Lundi	15 h à 19 h	4 h
Mercredi	15 h à 19 h	4 h
Vendredi	15 h à 19 h	4 h
Samedi	10 h à 12 h 14 h à 18 h	6 h

### Secteur professionnel :

## COÛT D'ACCÈS À LA DÉCHETTERIE ?

### Le secteur «particulier» est accessible gratuitement pour les habitants du SIVOM :

- Contrôle au moyen d'une carte d'accès délivrée à chaque famille acquittant sa redevance.
- Autres personnes : accès payant

Nota : cette carte ne permettra pas l'accès en secteur professionnel.

### Secteur professionnel :

L'accès se fera au moyen d'une carte délivrée par le SIVOM. Horaires et droits d'accès en cours d'élaboration.

Nota : cette carte ne permettra pas l'accès en secteur particulier.

### Autres services :

- **Collecte du verre par apport volontaire**  
Mettre exclusivement le verre des bouteilles, bocaux, dans les colonnes à verre.

- **Collecte des encombrants ménagers en porte à porte**

Certaines personnes ayant des difficultés à se déplacer pourront bénéficier du service collecte des encombrants porte à porte à la demande.

Pour cela : s'inscrire en téléphonant chez Grandjouan Onyx au N° vert gratuit : 05 45 83 14. Donner son nom - adresse - commune - type de déchets.

- **Pourquoi téléphoner ?**

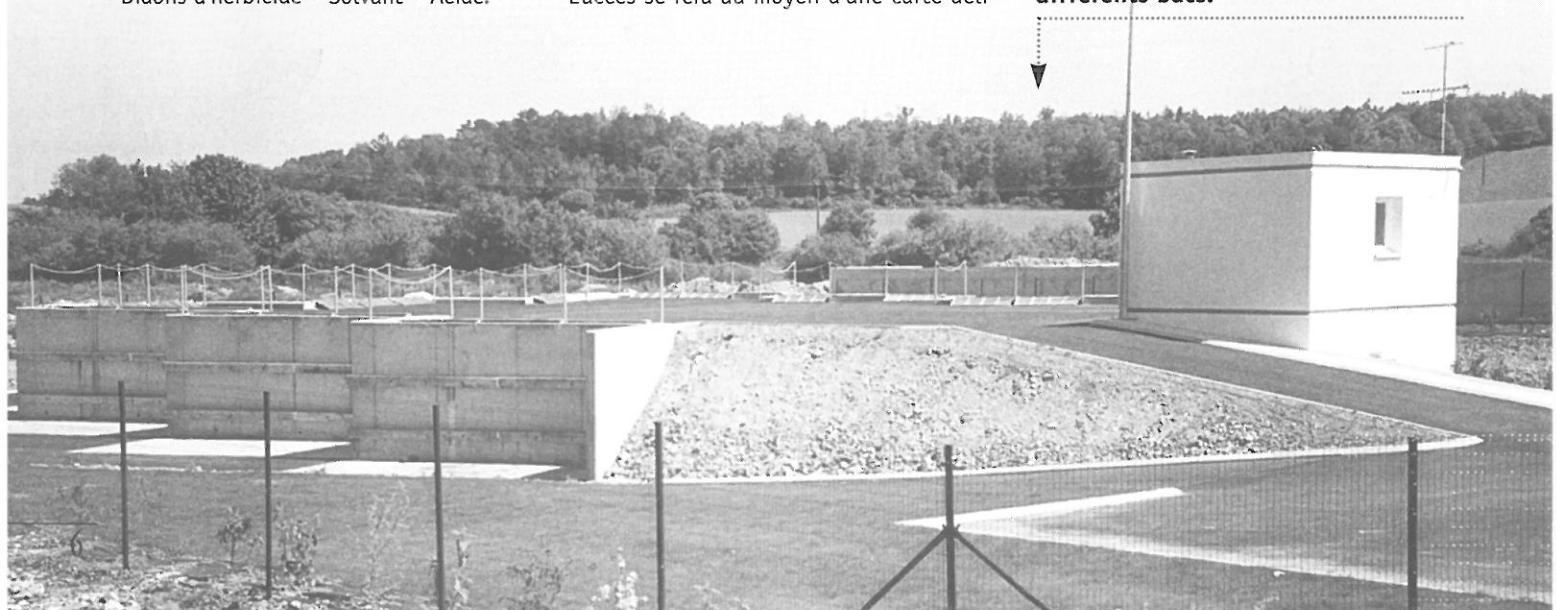
Pour diminuer les coûts de collecte, le camion ne se déplace que vers les lieux où des déchets sont à ramener.

- **Collecte sélective :**

la législation nous fait obligation de trier et de recycler 75 % de nos déchets ménagers pour 2002 au plus tard. Soit dans 5 ans 1/2 ! Le SIVOM étudie actuellement le moyen de mettre en place une collecte sélective.

*Le sens civique et la responsabilité de chacun dans la bonne utilisation de la déchetterie assureront la sécurité du service et la propreté de notre commune.*

**La rampe d'accès pour les véhicules. Tout autour de la plate-forme les emplacements destinés à recevoir les différents bacs.**



# ÉCONOMIE



## DE NOUVELLE ACTIVITÉS À RESTAVY

Les salaisons du Père Isidore sont actuellement complètement opérationnelles. À la suite le garage AD et bientôt un centre de contrôle technique automobile sont pratiquement terminés et commencent leur activité.



## AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Aménagement de la partie communale par un engazonnement le long de l'axe Lorient Roscoff devant les établissements Collin et les nouvelles implantations. Cet aménagement a été complété par le nettoyage de la partie boisée devant Délice Mondial qui vient de s'agrandir en englobant les anciennes installations de l'entreprise Morgant.



## UN NOUVEAU COLLECTEUR D'EAUX USÉES

L'accroissement des activités nécessite de relier directement Restavy à la station d'épuration de st Sauveur en longeant l'axe Lorient Roscoff. Les travaux sont en cours et doivent se terminer en juillet offrant ainsi de nouvelles possibilités de développement à Restavy. Parallèlement, à Rostervel les choses bougent également, les locaux de la CECAB sont utilisés par un centre de contrôle technique automobile. Les travaux de la nouvelle implantation de la CECAB vont bon train à la rue Neuve.

## DU CHANGEMENT DANS LES COMMERCES

PIZZERIA TY REINE  
M et Mme Patrice BERNARD  
97 33 10 67

Salaisons du Père Isidore M RAULET  
transférées au parc d'activités de Restavy  
97 33 30 11

Contrôles de Véhicules  
Messina à Restavy  
97 33 19 98

Centre autovision  
Rostervel  
97 33 16 54

Héliciculture Élevage  
et commercialisation  
d'escargots préparés  
Monique HELLO 97 33 20 77

# TRAVAUX

## LE PARKING DE L'ÉCOLE DE MÉNÉHOUARNE



Les travaux de terrassement.



La nouvelle voie d'accès.

## LE BOULODROME



Parking.



Michel, Denis et Daniel de la Boule Plouaysienne s'activent pour "leur" Boulodrome.



RESTAVY L'extension du parc d'activités.



ASSAINISSEMENT Une canalisation directe entre Restavy et Pont en Daul par la déviation.



Travaux  
Rue de Lann-Justice.

Une enseigne  
pour la Maison  
des Associations.



# TRAVAUX

## VOIRIE RURALE



L'arasement d'accotements (ici à Kergant).



Le curage des fossés à Kerguestenen.



Fleurissement.

L'Élagage  
des arbres  
(ici à Pont-Simon)  
ancienne  
route de Calan.



Jean, Georges, Gilbert et Ambroise, les Anciens Pompiers  
bâtissent le mur de "leur" Chapelle de Ménéhouarne.  
(Georges est absent sur la photo).

L'acquisition d'un nouveau tracto-pelle permet dorénavant de nombreuses interventions, notamment en milieu rural.



Le nouveau Tracto-Pelle.



La piste  
du terrain  
des sports.



Le mûr  
du cimetière.



# BILAN ASSOCIATIONS SPORTIVES

## A.S. LES ECUREUILS

Président : Hervé GIFFANT - Effectif : (210 adhérents)

### SECTION BASKET-BALL

Président : Hervé GIFFANT - Effectif : 130 licenciés

- 11 équipes engagées en championnat 95/96 :

2 Poussines (1 féminine et masculine)	joueurs nés 85/86
1 Benjamine (mixte)	joueurs nés 83/84
3 Minimes (2 féminines et 1 masculine)	joueurs nés 81/82
3 Cadettes (1 féminine et 2 masculines)	joueurs nés 78/79/80
2 Séniors masculines	

- 12 heures d'entraînement par semaine pour les jeunes assurées tout au long de la saison,

- L'équipe fanion a évolué en excellence (le plus haut niveau départemental) pour la première fois de son histoire,

- L'association a fêté cette année son 30<sup>e</sup> anniversaire le week-end de Pâques.



### SECTION TRIATHLON

Président : Alain LOY

- Création en 1987 et fusion en 1994 avec le club de Pontivy, l'association s'appelle depuis "ECUREUILS TRI 56 PLOUAY-PONTIVY."

- Effectif : 80 licenciés dont 15 jeunes, ce qui place les Ecureuils 3<sup>e</sup> club Breton après Rennes et Quimper.

- Organisation annuelle d'un championnat de Triathlon dont, le 21 juillet prochain, l'organisation du championnat de Bretagne avec en ouverture un Triathlon promotion ouvert à tous. Cette manifestation se déroulera à Ménéhouarne.

- 1997, la Section Triathlon fêtera son 10<sup>e</sup> anniversaire et est candidate à l'organisation de la coupe de France des jeunes à la mi-août.

- L'encadrement de cette dynamique association est assuré par : Jean-Claude SARDA, directeur technique de ligue et breveté entraîneur fédéral, des 3 initiateurs : Bruno BLANCHARD, Jean-Claude DERE, Alain LOY et d'un animateur : Stéphane SARDA.

- A noter qu'Erwan SAILLE est devenu athlète breton de haut niveau.

## AMICALE PLOUAYSIENNE

Président : François BAUHON (250 adhérents)

### SECTION CYCLOTOURISME

Président : Michel MARTIN

- Affiliée à la FFCT 50 licenciés dont 8 féminines.
- Sorties le samedi à 14 h et le dimanche à 8 h 30 pour les circuits de 30 à 80 km.
- Accueil des participants au Téléthon en décembre 95.
- Organisation de la journée vélo pour tous le 31 mai 1996.
- Partenaire de l'organisation de la Randonnée Cyclotouriste OUEST-FRANCE et d'une randonnée humanitaire en septembre prochain.



### SECTION FOOTBALL

(catégorie loisirs) Président : Hervé LE NOACH.

- Effectif : 22 licenciés qui évoluent sur leur terrain fétiche de la bellevue.
- Classement : 1er de leur groupe loisir.
- Organisation du tournoi annuel du 8 mai, et vainqueur cette année.
- Participation aux tournois de Pont-Scorff (finaliste) et Quéven.
- Coupe loisirs : élimination en 1/2 finale par le vainqueur : Kergonan.



### SECTION PÉTANQUE

Président : Louis JEGO

- Affiliée à la FFPJP 46 licenciés dont 3 féminines.
- Organisation de concours ouverts à tous le samedi.
- Organisation le 14 avril 96 du championnat départemental en doublettes séniors et féminines sur 68 terrains à Ménéhouarne. 87 doublettes séniors masculins et 27 doublettes féminines ont évolué de 8 h le dimanche à 2 h le lundi matin avec 200 repas servis le midi à la longère de Ménéhouarne. Les vainqueurs "Hommes" LAMBERT et CHEVILLARD de Vannes se sont qualifiés pour les championnats de France à Rosny s/Bois, et les vainqueurs "Femmes" CONAN et LE BIHAN pour le championnat de France en Avignon.
- Organisation d'un concours officiel le 4 mai (49 équipes) et le 20 mai (30 doublettes).

# BILAN ASSOCIATIONS SPORTIVES



## SECTION GYM-TONIC

Présidente : Catherine LE NOACH

- Effectif : 35 adhérentes.

- Cours dispensés le mercredi soir à la salle de judo.

- Objectif : entretien, souplesse, détente morale pour éliminer le stress, et le reste...

- Fin d'année conviviale avec pot d'amitié pour les amis et conjoints.

## SECTION JUDO

Président : Arnaud LE GOUALLEC et Professeur : W. NEURLY

- Effectif : 100 adhérents,

- Cours dispensés le mercredi de 14 h 30 à 17 h 30 pour les enfants de 4 à 9 ans et le jeudi de 15 h à 20 h pour les enfants de 10 ans et adultes, à noter le jeudi de 15 h 30 à 16 h 30 des cours adaptés.

- Des stages de perfectionnement et de préparation aux compétitions ont lieu aux vacances scolaires (Toussaint, Noël, Février, Pâques).

- Rencontres inter-clubs avec Kervignac, Berné, Plouhinec, et Baud.

- Championnats-départemental minimes :

• Lenaig KERNEN 2<sup>e</sup>

• Pauline LE NOACH 5<sup>e</sup>

• Kevin GARMER 7<sup>e</sup>

Les 3 judokas se sont qualifiés pour les championnats régionaux.

- le 22 juin aura lieu la démonstration annuelle à la Salle des Sports.



## AVENIR DE PLOUAY

Président : Jo LE PADELLEC (230 adhérents).

## SECTION FOOTBAL

Président : Jo LE PADELLEC

- Effectif : 55 séniors + 70 jeunes évoluant dans l'école, commune de Plouay (au total 100 jeunes à l'école du foot).

- L'équipe A termine 5<sup>e</sup> en DRH - B 5<sup>e</sup> en promotion de 1<sup>e</sup> division - C 10<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup> division.

- Organisation d'un tournoi en salle à Plouay les 29 et 30 décembre 95.

- Organisation d'un tournoi de sixte les 1<sup>e</sup> et 2 juin : 78 équipes sur 2 jours.

- Organisation d'un Fest-Noz en avril.



Remise de diplôme à Jo Le Padellec.

## Gymnastique féminine ENTORSE AU RÉGIME



Une soixantaine de gymnastes du club autour de la présidente, M.-P. Penfornis.

## LA BOULE PLOUAYSIENNE

Président : Fabien LE LAN

- Effectif : 32 membres

- Acquisition du nouveau Boulodrome à Ménéhouarne

## SCORFF V.T.T

Président : Bruno LE GAL

- Sorties le dimanche matin.

- Nombreuses sorties à l'extérieur, dont la participation aux randonnées voisines pour se faire connaître comme vététiste de Plouay.

- Déplacements également sur la Côte d'Azur et les Pyrénées

- Organisation de la Randonnée Annuelle de septembre 95 (360 participants).

- Organisation d'une nouvelle randonnée le 8 septembre 96.

## TENNIS CLUB DU PAYS DE PLOUAY

Président : Jean-Claude GUILLEMOT

- Effectif : 70 (dont 30 jeunes -18 ans).

- Cours dispensés aux plus jeunes le mercredi et le vendredi.

- Organisation d'un cours d'initiation sous l'égide de la ligue de Bretagne avec moniteur breveté d'état.

- Organisation d'un tournoi mai/juin avec finales le 29 juin.

- Journées de stage et coupe Laïta pour les jeunes.

- Saison 95/96 4 équipes en championnat, l'équipe Séniors monte en D2 (niveau jamais atteint à Plouay).

- Le club a fusionné avec celui d'Inguiniel et s'appelle désormais : TENNIS CLUB du Pays de Plouay avec pour objectif 90 adhérents en 97.

- Engagement d'une monitrice brevetée d'état pour 96/97.

- Mise en place pour 96/97 du mini tennis en partenariat avec le sacré cœur de Ménéhouarne.



# BILAN ASSOCIATIONS SPORTIVES

## OFFICE DES SPORTS, LOISIRS, CULTURE

Président : Alain LOY

- le 24 novembre 95 : Etablissement du Calendrier des Fêtes 1996.
- le 9 décembre 95 : Téléthon 95.  
Accueil de l'Ecole Navale de Brest à 3 h du matin.
- le 19 janvier 96 : Galette des rois des Associations.  
Mise en place d'un questionnaire.
- le 11 mai 96 : Mise en place d'un Bulletin "Plouay Assoc".  
Organisation du parcours du cœur en collaboration avec le docteur BOISARD, l'Amicale des Pompiers, SCORFF V.T.T, Familles Rurale Section Marche et la Municipalité.



Section marche, familles rurales.

- le 21 juin 96 : Organisation conjointe avec la compétence musique du SIVOM de la Fête de la Musique à Ménéhouarne.

A noter que l'Office des Sports, des Loisirs et de la Culture est le garant du Calendrier des manifestations, de la gestion de divers matériels et de chapiteaux sous la houlette de Armand GUILLEMOT, et de la vaisselle sous la houlette de Jean EVENOT.

## TAKEZO-CLUB

Président : Claude CHAUVEL - Professeur : Christian LE ROMANCER

- Crédation du club : septembre 95

- Effectif : 42 licenciés de 7 à 55 ans (+ 11 enfants depuis avril 96)

- Résultats :

**Cadet** 2<sup>e</sup> aux Championnats Bretagne combat Cadet

**Junior** 1/4 finale individuel

Championnat Bretagne Junior Combat

Champion Bretagne combat par équipe

8<sup>e</sup> aux championnats de France/équipe Junior Combat

**Sénior** 1er aux championnats de France Militaire Marine

3<sup>e</sup> Int. Sénior «France»

2<sup>e</sup> au Championnat de Bretagne

3<sup>e</sup> Inter Région Kata Combat

1<sup>er</sup> Championnat de Bretagne Kata Combat

- 2 stages de perfectionnement.

- Crédation d'une école de Karaté pour enfants en Avril 96.

- Le professeur : Christian Le ROMANCER, diplômé d'état et du Japon, 15 ans de karaté-do traditionnel, son professeur est Gérald DUMOND et est l'élève du Maître KASE (5<sup>e</sup> DAN).



- Style pratiqué : KARATE-DO, SHOTOKAN

Toutes nos félicitations à cette association qui depuis septembre est passée de 5 à 50 adhérents. Les cours sont dispensés provisoirement à l'ancienne salle de judo.



## U.C.P.P.

Président : Michel NICOLAS

- Effectif : 80 licenciés dont 31 de moins de 17 ans

Les effectifs se décomposent ainsi :

• 1 poussin • 8 pupilles • 8 benjamins • 14 minimes

Les jeunes sont encadrés par 5 dirigeants, de nombreux parents, tous les samedis après midi de l'année scolaire.

- Sorties de l'école en cyclo-cross.

- Championnats départementaux :

• demi finale à Plouay 2<sup>e</sup> par équipe.

• finale à Baud 5<sup>e</sup> par équipe.

- Frédéric PRADO : Champion du Morbihan sur piste catégorie minime.

- Organisation du cyclo-cross du 4 février à Ménéhouarne.

- Organisation d'une journée vélo le 23 juin 96 avec plusieurs courses dans le bourg de Plouay (arrivée route de la Poste-Kergarnie).

+ une GENTLEMAN inter associations avec 5 cyclistes dont 1 femme par équipe.



# BILAN ASSOCIATIONS SPORTIVES

## AMICALE DES POMPIERS

Président : Christophe MORGANT

- Organisation le 28 avril du parcours sportif départemental.
- Organisation le 30 juin, 60<sup>e</sup> anniversaire.



## SECTION FOOTBALL

- Effectif : 40 séniors

30 jeunes évoluant à l'école de Football commune de Plouay. (Total de l'école de Football : 100 jeunes).

- L'équipe A termine 8<sup>e</sup> en première division.

- L'équipe B évoluait en 2<sup>e</sup> division mais doit rétrograder.

## SECTION CYCLISME

Président : Philippe GIBIER

Cette section animée par le club de supporters dont Philippe GIBIER est le président a eu l'immense mérite d'organiser le jeudi 16 mai de l'Ascension, sous des conditions atmosphériques épouvantables (7 degrés !) le championnat départemental du Morbihan de cyclisme de la catégorie seniors F.F.C.

La plus belle récompense a été d'avoir un superbe vainqueur à Plouay : Camille COUALAN de Bernard-Sports Locminé qui fut déjà champion de Bretagne à plusieurs reprises - bravo l'U.S.P. - pour cette remarquable manifestation.

## SECTION TENNIS DE TABLE

Président : Étienne GRAVE

- Effectif : 86 licenciés dont 24 séniors - 38 jeunes - 10 loisirs - 14 débutants

- 5 équipes seniors en championnat du Morbihan + 8 équipes jeunes

- Club Formateur : 11<sup>e</sup> club de l'Ouest sur 30

4<sup>e</sup> club du Morbihan (garçons) sur 24

1<sup>er</sup> club du Morbihan (filles) sur 24

2<sup>er</sup> club du Morbihan (garçons+filles) sur 24

- Individualités distinguées.

- Marc LE COMTE (minimes) à Joué Les Tours

- Émilie JEAN DRAUT (poussines), Jérôme PICHON (minimes)

- Céline OLIVIER (grand prix des jeunes à Dinan)

- L'organisation du premier pas pongiste : 252 enfants (CE et CM)

- L'organisation du Tournoi Départemental Annuel : 152 joueurs dont 37 jeunes.

Nota : ce tournoi c'est terminé à 3 h du matin.

- Championnat/équipes : montée en D1 - montée des 2 équipes D4 et D5

- Finale Régionale pour : Céline OLIVIER, Stéphanie DIVIER, Marie LE CARRIER.

## CENTRE CONNEMARA

Président : J.R. KERVARREC

- Dimanche 9 juin : organisation d'un concours complet d'équitation au Crano. Cette épreuve est qualificative pour les Championnats de France à Lamotte Beuvron. Ce concours est organisé dans le cadre du championnat de Bretagne (3<sup>e</sup> série) et comprend les épreuves de dressage, cross, sauts d'obstacles.

6 cavaliers du Crano participant au championnat de France :

- Julien Kervarrec
- Rozen Le Pogam
- Marie Aude Nadan
- Marianne Floch
- Sylvie Le Fouler
- Catherine Bonneau pour les résultats du Club voir avec J.R. Kervarrec.



## U.S. PLOUAY

50<sup>e</sup> anniversaire de l'USP : - Etienne Grave - Josette Le Saec - Josette Le Tenier - Jacky Le Brize - Philippe Gibier - Jean Tennier, entourent le Député maire J. Le Nay.

Président : Philippe GIBIER (160 adhérents)  
"Samedi 8 juin 1996 : l'U.S.P. a 50 ans"



# INFOS

## ASSEMBLÉE DÉPARTEMENTALE DES ÉVADÉS DE GUERRE ET ANCIENS DÉPORTÉS RÉSISTANTS DE RAWA RUSKA.

M JARNO Président des déportés, Maire honoraire de Camors.

M<sup>me</sup> JEGO représentant le Député Maire.

M CHAZARD Président des Évadés de guerre.



Le grand chantier annuel organisé par les Amis de la Rivière, a donc privilégié en 1995 le ruisseau de la grotte. Chacun a pu remarquer et apprécier le nouveau visage de ce ruisseau le long de la route qui accède à Plouay. Merci aux bénévoles qui participent à l'embellissement et à la vie de nos rivières.

Originaire de Brest, le nouveau chef de brigade a pris ses fonctions le 1<sup>er</sup> sept 1995. Il a été affecté à Plouay après Louvigné du Désert et le Relecq Kerhuon.

D'avril à octobre 1992, il a été volontaire pour une mission de 6 mois en Yougoslavie dans le 1<sup>er</sup> contingent de Casques bleus de la Forponu.



Dans le même cadre, il effectue actuellement sa 2<sup>e</sup> mission depuis janvier 1996. Il retrouvera Plouay mi-juillet 96.

## JOURNÉE DU CŒUR MENCHOURANE

Pompiers et randonneurs de familles rurales ont animé cette journée nationale du cœur qui aurait mérité une plus forte participation du public.



Les Küpser reçus en mairie par Jacques Le Nay Député-Maire.

## COMMISSION ANGLETERRE

La signature du jumelage avec PERSHORE aura lieu le samedi 28 septembre à Plouay (il avait été signé en Angleterre le 28 octobre 1994). Nos amis anglais séjourneront du 28 septembre au 2 octobre. Les personnes désirent héberger, peuvent contacter René Bolloré au 97 33 38 05.

## COMITÉ DE JUMELAGES

### COMMISSIONS ALLEMAGNE

Fin mai c'est encore un groupe de 54 KUPSER qui ont rendu visite à Plouay et ont été hébergés dans les familles.

Visites à Groix, la Grande Brière, Vannes, Hennebont, Plouay, Pont-Scorff.

Rencontres football avec l'Avenir et l'USP, soi-

rée amicale avec la Chorale, le Club d'Accordéon Diatonique, les Danses Bretonnes et le Tennis de Table, ont consolidé les liens d'amitié entre Küpser et Plouaysiens. La signature du jumelage se fera en mai 97 à Küpser. En attendant un voyage est prévu : Départ le mardi 30 juillet à 19 h. Retour jeudi 8 août à 13 h. S'inscrire le plus rapidement possible auprès de Paulette CARRÉ (97 33 30 71) ou Suzel BIERNAT (97 33 19 05).

## ASSOCIATIONS

Office des Sports Loisirs Culture Président Alain LOY, 2 rue P. Huel Plouay  
Tennis Club du Pays de Plouay Président J. Claude GUILLEMOT, Kervadec Plouay (fusion des clubs de Plouay et Inguiniel)

## REMISE DE LA MÉDAILLE D'HONNEUR RÉGIONALE ET COMMUNALE

- Argent à Gérard Ihuel

Il a commencé sa carrière le 15 avril 75 comme ouvrier d'entretien de la voie publique, stagiaire. Il est actuellement agent

technique depuis le 1<sup>er</sup> août 1993.

Mr Audrejet, ancien Secrétaire Général de la mairie de Plouay, s'est vu remettre le même jour la médaille de Vermeil.



# PLUVIOMÉTRIE A PLOUAY

## DEPUIS SEPTEMBRE DERNIER

### ANNÉE 1995

#### Septembre

Mois pluvieux, avec tempête le 7. Températures légèrement en dessous des normales, sans gelée. Total mensuel excédentaire avec 176,3 mm soit le double de la moyenne.

#### Octobre

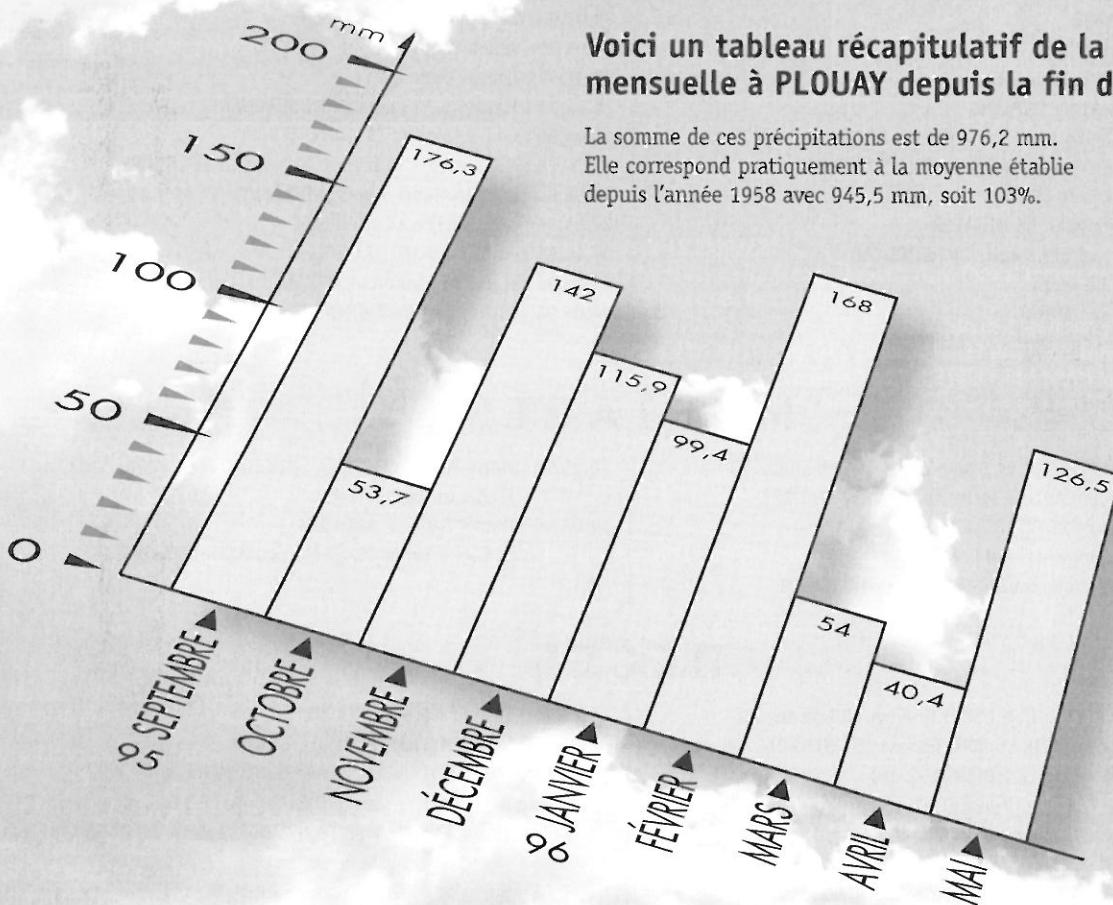
Exceptionnellement doux, peu pluvieux en quantité, mais nombreux crachins et brouillards. Total du mois 53,7 mm soit seulement 50% de la moyenne.

#### Novembre

Mois frais, bien ensoleillé du 1er au 10, avec épisodes pluvieux et orageux du 11 au 16 et du 25 au 28. Total mensuel des précipitations excédentaires avec 142 mm soit 121% de la moyenne.

#### Décembre

Mois frais, avec des pluies principalement en 2ème quinzaine et deux épisodes de froid du 5 au 9 et du 26 au 29. Total du mois déficitaire légèrement avec 115,9 mm soit 81%.



### Voici un tableau récapitulatif de la pluviométrie mensuelle à PLOUAY depuis la fin de l'été 1995 :

La somme de ces précipitations est de 976,2 mm. Elle correspond pratiquement à la moyenne établie depuis l'année 1958 avec 945,5 mm, soit 103%.

### ANNÉE 1996

#### Janvier

Douceur exceptionnelle jusqu'au 24, puis refroidissement à partir du 25. Pluvieux du 1er au 13 et du 20 au 23, neige le 26. Total de la pluviométrie déficitaire avec 99,4 mm soit 68,6% de la moyenne.

#### Février

Deux épisodes froids et neigeux (3 au 5 et du 19 au 22) et une violente tempête le 7 ont marqué ce mois de février assez pluvieux. Le total mensuel avec 168 mm est excédentaire soit 163%.

#### Mars

Temps très contrasté ce mois : frais en début, et fin de mois doux du 21 au 25. Peu de précipitations, avec les seules pluies du 17 au 26. Total du mois 54 mm, soit seulement 57% de la normale.

#### Avril

Sec du 1er au 9 et du 25 au 29, avec de faibles précipitations entre ces deux épisodes. Total du mois déficitaire avec 40,4 mm soit 58% de la moyenne.

#### Mai

Mois marqué par une fraîcheur exceptionnelle et un temps maussade. L'insolation et la moyenne des températures très déficitaires. Deux périodes sans pluie (du 7 au 15 et du 27 au 31) des précipitations importantes le 1er, le 6, le 18 et le 22. Le total du mois avec 126,5 mm est excédentaire soit 160%.

# ETAT CIVIL

du 1<sup>er</sup> septembre 1995 au 31 mai 1996

## NAISSANCES

01.09.95 : Vianney Louis Rémy Marie DELUGEAU  
03.09.95 : Camille François MAGNAN  
08.09.95 : Baptiste Clément LE CLINFF  
20.09.95 : Céline Béatrice Marie-Thérèse TAMIC  
30.09.95 : Jacqueline Nathalie Claude GROSSET  
04.10.95 : Dylan Alain SIVY  
19.10.95 : Kévin GUILLEMOT  
24.10.95 : Nicolas Joël Édouard HELLO  
07.11.95 : Meven LE BRISHOUAL  
08.11.95 : Maxime Jacques Patrick TEYSSIER  
10.11.95 : Jérémie Joseph Roland BERGER  
02.12.95 : Steven GUYADER  
12.12.95 : Laura Marie FORLOT  
19.12.95 : Aubéri Anouk Lara CARRE  
19.12.95 : Jeanne Coline Lisa DAPSENS  
19.12.95 : Pierre Antoine Laurent Joseph Rémy LE ROUX  
14.01.96 : Charlène Marie Gwenaëlle Mickaëlle LE BOUEDEC  
20.01.96 : Meghann Marjorie LE HEIN  
22.01.96 : Guillaume Christian LE METAYER  
06.02.96 : Frédéric Fabrice Christophe LE POUESARD  
09.02.96 : Régis Pierre LE ROUX  
08.02.96 : Nicolas Vincent GUIGO  
16.02.96 : Robin Pierre Louis Marie LE TALLEC

14.02.96 : Gurvan Valentin DORE  
16.02.96 : Mathieu Christian Marcel BROCHAN  
22.02.96 : Vincent Joseph Jean LE MOELLIC  
23.02.96 : Clément Benjamin LE MOELLIC  
28.02.96 : Florian Bruno Jean-Marc CLERC  
28.02.96 : Philippe LE SAUTER  
05.03.96 : Pierre Armand Christian ALLAIN  
06.03.96 : Robin Louis Augustin PEDRON  
08.03.96 : Samuel Pierre Jean KERVILY  
13.03.96 : Laurine Cristelle Yvette Julienne LE SAUSSE  
15.03.96 : Margot Marie THELAMON  
28.03.96 : Laura Céline Alexia EVEN  
29.03.96 : Alicia Pauline Sophie PEDRONO  
02.04.96 : Émilie Marie SIVY  
11.04.96 : Maiwenn Morgane LE MONTAGNER  
19.04.96 : Claire Caroline LE GOURRIEREC  
19.04.96 : Kimberley Alison Marie-Jeanne LE PESQUER  
21.04.96 : Sylvain Henri Francis PRILLARD  
27.04.96 : Lise Aurélie LE MOELLIC  
09.05.96 : Antoine David JAFFRE  
24.05.96 : Marie Sandrine LE LIBOUX  
24.05.96 : Priscilla Lydie THOMAS

## MARIAGES

16.09.95 : Jean-Michel LE RUYET et Anne Marie Yvonne LE RUYET  
16.09.95 : Jean-Luc Émile CAPELLI et Patricia Denise BOUTIER  
07.10.95 : Patrick François LE POUESARD  
et Lydia Geneviève Louise FLEURY  
15.12.95 : Joseph Pierre Eugène GRAGNIE et Brigitte FUCHS

16.03.96 : Mario Arnaud François SUHUBIETTE et Marie Christine Paule  
Françoise LE GLEUHER  
11.05.96 : Daniel Laurent ARDERIU  
et Cécile Sylvie Marie Monique L'HOPITALIER

## DÉCÈS

08.09.95 : Marie Hélène Mathurine LE DILY, veuve HELLO, 89 ans  
15.09.95 : Danielle Marie BARBE LE BON, épouse LE CHENADEC, 58 ans  
21.09.95 : Louise AVRY, veuve LE MOELLIC, 92 ans  
12.10.95 : Marie LE FORT, veuve CADORET, 85 ans  
25.10.95 : Jean François NICOL, 82 ans  
29.10.95 : Yvonne LE SCIELLOUR, épouse HELLO, 62 ans  
04.11.95 : Marie Joseph LE BRIZOUAL, veuve LE CALLOCH, 74 ans  
07.11.95 : Jean PHILIPPE, 69 ans  
14.11.95 : Vincent MOULLAC, 81 ans  
19.11.95 : Marie Mathurine GICQUEL, veuve LE SAUX, 82 ans  
22.11.95 : Maria LE GLEUT, veuve RIVALAN, 82 ans  
21.11.95 : Alain Emilien Raymond LAINE, 47 ans  
25.11.95 : Mélanie Yvonne AUDRAN, 69 ans  
26.11.95 : Marie PERESSE, épouse NICOLAS, 78 ans  
01.12.95 : Cécile Marguerite LE BRUSTIEC, veuve LE GOUALLEC, 82 ans  
08.12.95 : Joseph André LE BAIL, 69 ans  
19.12.95 : Isodore Louis Marie LE HEN, 92 ans  
22.12.95 : Françoise Marie BERLIVET, veuve SAOUT, 95 ans  
22.12.95 : Maria JEGOUSSE, veuve CARRE, 84 ans  
22.12.95 : André Eugène Gabriel Émile Roger GUILHOUET, 67 ans  
01.01.96 : Henri Théophile Louis Marie LE DIODIC, 63 ans  
05.01.96 : Marie Yvonne KERZREHO, veuve HOUEX, 83 ans  
06.01.96 : Marie Louise GRAMOND veuve SERIES, 95 ans

10.01.96 : Joseph Marie GUEGUEN, 71 ans  
15.01.96 : Louis Laurent PICHELOT, 86 ans  
10.02.96 : Elisa LE FOULGOC, veuve COHIC, 87 ans  
17.02.96 : Denise Marie Claire LIDEC, épouse LE GAL, 56 ans  
18.02.96 : Marie Anne Joseph LE BOULCH, épouse LE BLOND, 89 ans  
10.03.96 : Isidore Joseph LE BAIL, 95 ans  
11.03.96 : Nathalie BOLAY, veuve LE DAIN, 99 ans  
17.03.96 : Marie Josèphe EVEN, veuve LE THEON, 81 ans  
22.03.96 : Jean Elie Daniel, 50 ans  
26.03.96 : Jeanne Marie VALY, veuve VIGROUX, 86 ans  
23.03.96 : Maria LE LAMER, veuve CROIZER, 82 ans  
31.03.96 : Geneviève Jeanne Louise FLEGÉAU, épouse LE PUIL, 65 ans  
16.04.96 : Pierre Marie LAURENT, 81 ans  
16.04.96 : Elisa Guillemette HAMON, veuve THEON, 80 ans  
19.04.96 : Maurice André KERYHUEL, 66 ans  
21.04.96 : Martine Juliette Jeanne DUBOIS-DOGNON,  
épouse LE BIHAN, 42 ans  
07.05.96 : Eugène Marie KERBIRIOU, 73 ans  
15.05.96 : Ernest BEUZET, 74 ans  
18.05.96 : Yvette Marie Louise Pierrette GUILLEMOT,  
épouse LE GLEUT, 61 ans  
20.05.96 : Anne Marie SIMON, veuve DREAN, 69 ans  
21.05.96 : Pierre Marie KERZREHO, 77 ans



SAINT HUBERT



SAINT SAUVEUR



NOTRE DAME DE GRACE



SAINTE ANNE DU SCORFF



SAINT VINCENT FERRIER



SAINT SEBASTIEN



NOTRE DAME DES FLEURS

1996 année du Patrimoine Religieux

# LES CHAPELLES



NOTRE DAME DE PENTERFF



NOTRE DAME DE BÉCHEREL

On trouve également deux oratoires :

- 9 NOTRE DAME DE BÉCHEREL
- 10 NOTRE DAME DE PENTERFF



NOTRE DAME de SION - MENEHOUARNE

# Calendrier des Fêtes

## Juillet

Dim 7	Pardon Vrai-Secours	Comité Vrai-Secours
Ven 12	Fête Pont-Nivino	Comité Pont-Nivino
Sam 13	Fête Pont-Nivino	Comité Pont-Nivino
Dim 14	Fête des Chasseurs	Société Chasse
Dim 21	Championnat de triathlon	Ecureuils
Lun 22 au 5 août	Expo artisans (Mairie)	Office du Tourisme
Sam 27	Pétanque	U.F.A.C.
Sam 27	Concert Quatuor des Iles	Mairie/ADDM
Dim 28	Pardon Ste Anne-Scorff	Comité Ste-Anne du Scorff
Dim 28	Pétanque	U.S.P.

## Aout

Dim 4	Concours de pêche	Sté de pêche
Dim 4	Pardon St-Sauveur	Comité St-Sauveur
Dim 4	Chiens de défense	Plouay Sport Canin
Sam 10	Fête St-Vincent	Comité St-Vincent
Dim 11	Fête St-Vincent	Comité St-Vincent
jeu 15	Fête (Anciens Algérie)	F.N.A.C.A.
jeu 15	Pardon Grotte de lourdes	Paroisse
Ven 30	Fêtes de Plouay	Comité des Fêtes
Sam 31	Fêtes de Plouay	Comité des Fêtes

## Septembre

Dim 1	Fêtes de Plouay (Grand Prix Ouest-France)	Comité des Fêtes
Lun 2	Pétanque	Amicale Plouaysienne
Sam 7	Concours de boules	La Boule Plouaysienne
Dim 8	Concours de boules	La Boule Plouaysienne
Dim 8	Fête de Vrai Secours	Comité Vrai Secours
Dim 8	Randonnée VTT	Scorff VTT
Dim 15	Fête des Fleurs	Comité des Fleurs
Dim 22	Fête St-Sébastien	Comité St-Sébastien
Dim 22	Rando VTT (Appel)	UCPP Amicale Plouaysienne
Sam 28	Signature du Jumelage avec PERSHORE	Municipalité/amis du Jumelage

## Octobre

Dim 6	Kermesse Inter Paroissiale	Paroisse
-------	----------------------------	----------

## Novembre

Sam 2	Bal (sous réserve)	U.C.I.A.P.
Dim 10	Repas bénévoles	Comité des Fêtes
Sam 16	Repas	A.P.E.L. Sacré-Coeur
Sam 23	Fest-Noz	Ecole Ste-Thérèse d'Inguiniel

## Décembre

Sam 7	Repas anciens CCAS (repas anciens)	Club de l'Amitié
Dim 15	Fest an Dé	A.P.E.L. Sacré-Coeur
Ven 20	Arbre de Noël (sous rés.)	Avenir
Sam 28	Tournoi Foot en salle	Avenir
Dim 29	Tournoi Foot en salle	Avenir